

MOTHERS-CREATED IN THE IMAGE OF GOD

按神形象被造的母親

创世记Genesis 1:26-28 (ESV)

Then God said, “Let us make man in our image, after our likeness. And let them have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over the livestock and over all the earth and over every creeping thing that creeps on the earth.”

So God created man in his own image,
in the image of God he created him;
male and female he created them.

And God blessed them. And God said to them, “Be fruitful and multiply and fill the earth and subdue it, and have dominion over the fish of the sea and over the birds of the heavens and over every living thing that moves on the earth.”

26.神說：我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。

27.神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

28.神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裡的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。

创世记Genesis 5:1-2 (ESV)

This is the book of the generations of Adam. When God created man, he made him in the likeness of God. Male and female he created them, and he blessed them and named them Man when they were created.

1. 亞當的後代記在下面。（當神造人的日子，是照著自己的樣式造的，
2. 並且造男造女。在他們被造的日子，神賜福給他們，稱他們為人。）

以赛亚书 Isaiah 49:14-16 (ESV)

But Zion said, “The LORD has forsaken me;
my Lord has forgotten me.”

“Can a woman forget her nursing child,
that she should have no compassion on the son of her womb?

Even these may forget,
yet I will not forget you.

Behold, I have engraved you on the palms of my hands;
your walls are continually before me.

錫安說：耶和華離棄了我；主忘記了我。

婦人焉能忘記他吃奶的嬰孩，不憐恤他所生的兒子？即或有忘記的，我卻不忘記你。

看哪，我將你銘刻在我掌上；你的牆垣常在我眼前。

以赛亚书Isaiah 66:13 (ESV)

As one whom his mother comforts,
so I will comfort you;
you shall be comforted in Jerusalem.

母親怎樣安慰兒子，我就照樣安慰你們；你們也必因（或譯：在）耶路撒冷得安慰。

以赛亚书 Isaiah 42:14-15 (ESV)

For a long time I have held my peace;

I have kept still and restrained myself;
now I will cry out like a woman in labor;
I will gasp and pant.

I will lay waste mountains and hills,
and dry up all their vegetation;
I will turn the rivers into islands,
and dry up the pools.

14.我許久閉口不言，靜默不語；現在我要喊叫，像產難的婦人；我要急氣而喘哮。

15.我要使大山小岡變為荒場，使其上的花草都枯乾；我要使江河變為洲島，使水池都乾涸。

何西阿书Hosea 13:8 (ESV)

I will fall upon them like a bear robbed of her cubs;
I will tear open their breast,
and there I will devour them like a lion,
as a wild beast would rip them open.

我遇見他們必像丟崽子的母熊，撕裂他們的胸膛
（或譯：心膜）。在那裡，我必像母獅吞吃他們；
野獸必撕裂他們。